



Генеральная Ассамблея

Distr.  
GENERAL

A/AC.105/676

2 June 1997

RUSSIAN

Original: ENGLISH

КОМИТЕТ ПО ИСПОЛЬЗОВАНИЮ КОСМИЧЕСКОГО  
ПРОСТРАНСТВА В МИРНЫХ ЦЕЛЯХ

**ДОКЛАД МЕЖУЧРЕЖДЕНЧЕСКОГО СОВЕЩАНИЯ ПО КОСМИЧЕСКОЙ ДЕЯТЕЛЬНОСТИ**

(Отделение Организации Объединенных Наций в Вене, 28-30 мая 1997 года)

СОДЕРЖАНИЕ

	<u>Пункты</u>	<u>Страница</u>
ВВЕДЕНИЕ . . . . .	1-3	2
I. ВОПРОСЫ СУЩЕСТВА, РАССМОТРЕННЫЕ НА СОВЕЩАНИИ . . .	4-40	2
A. Осуществление рекомендаций второй Конференции Организации Объединенных Наций по исследованию и использованию космического пространства в мирных целях (пункт 4 повестки дня) . . . . .	4-16	2
B. Координация планов и программ и обмен мнениями о текущей деятельности в области практического применения космической техники и в смежных областях (пункт 5 повестки дня) . . . . .	4-16	2
C. Углубленный анализ сотрудничества организаций системы Организации Объединенных Наций в области дистанционного зондирования и соответствующих мероприятий ГИС: политика в отношении данных дистанционного зондирования в целях удовлетворения потребностей организаций системы Организации Объединенных Наций и осуществление рекомендаций, содержащихся в Повестке дня на XXI век (пункт 6 повестки дня) . . . . .	17-23	5
D. Обзор хода осуществления предлагаемого межучрежденческого проекта по применению космической техники в целях предотвращения стихийных бедствий, смягчения их последствий и оказания чрезвычайной помощи (пункт 7 повестки дня) . . . . .	24-25	6
E. Межучрежденческая координация в вопросах, касающихся третьей Конференции ЮНИСПЕЙС Организации Объединенных Наций (Конференция ЮНИСПЕЙС-III) (пункт 8 повестки дня) . . . . .	26-34	7
F. Совершенствование координации между организациями системы Организации Объединенных Наций на основе использования современных информационных технологий (пункт 9 повестки дня) . . . . .	35-40	8
II. ПРОГРАММА ДАЛЬНЕЙШЕЙ РАБОТЫ . . . . .	41-47	9

## СОДЕРЖАНИЕ (продолжение)

	<u>Страница</u>
<u>Приложения</u>	
I. Список участников . . . . .	12
II. Повестка дня восемнадцатой сессии Межучрежденческого совещания по космической деятельности . . . . .	13

**ВВЕДЕНИЕ**

1. Межучрежденческое совещание по космической деятельности провело свою восемнадцатую сессию в Отделении Организации Объединенных Наций в Вене с 28 по 30 мая 1997 года. Председателем был избран представитель Организации Объединенных Наций по промышленному развитию (ЮНИДО) г-н В. Кожарнович. Список участников содержится в приложении I к настоящему докладу.

2. Совещание открыл Генеральный директор Отделения Организации Объединенных Наций в Вене. Он указал, что государства-члены придают особое значение дальнейшему укреплению межучрежденческой координации в рамках системы Организации Объединенных Наций в ходе проводимого в настоящее время процесса управленческой и структурной реформы. Он подчеркнул полезную роль применения космической техники в мероприятиях в области развития и указал на то, что Совещание способно внести существенный вклад, в частности, в следующих трех областях: содействие устойчивому развитию; содействие всеобщему доступу к услугам в области связи и информации; а также расширение возможностей и повышение эффективности информационных технологий в рамках системы Организации Объединенных Наций. Ожидается, что Совещание сыграет важную роль в работе третьей Конференции Организации Объединенных Наций ЮНИСПЕЙС (Конференция ЮНИСПЕЙС-III). Он подчеркнул, что межучрежденческая координация в космической деятельности должна быть интегрирована в стратегию системы Организации Объединенных Наций по глобальному развитию и в совместные планы государств-членов по дальнейшему укреплению международного сотрудничества в использовании космического пространства в мирных целях.

3. Совещание утвердило повестку дня, которая содержится в приложении II к настоящему докладу.

**I. ВОПРОСЫ СУЩЕСТВА, РАССМОТРЕННЫЕ НА СОВЕЩАНИИ****A. Осуществление рекомендаций второй Конференции Организации Объединенных Наций по исследованию и использованию космического пространства в мирных целях (пункт 4 повестки дня)****B. Координация планов и программ и обмен мнениями о текущей деятельности в области практического применения космической техники и в смежных областях (пункт 5 повестки дня)****1. Обсуждение текущих и будущих планов, представляющих общий интерес, включая рассмотрение практической деятельности организаций системы Организации Объединенных Наций в области космической науки и техники и их применения с учетом программ, входящих в их сферу ведения (пункт 5(a) повестки дня)**

4. Было принято решение одновременно рассмотреть вышеуказанные пункты 4 и 5 (a) повестки дня.

5. Директор Управления по вопросам космического пространства кратко проинформировал Совещание о работе Комитета по использованию космического пространства в мирных целях и его двух подкомитетов в течение периода 1996-1997 годов и подчеркнул прогресс, достигнутый по первоочередным вопросам, стоящим в повестках дня этих органов, а также по другим проблемам,

представляющим межучрежденческий интерес. Он проинформировал Совецание о соглашениях, достигнутых Научно-техническим подкомитетом на его тридцать четвертой сессии в 1997 году, относительно организации Конференции ЮНИСПЕЙС-III, в том числе по вопросам о месте и сроках ее проведения и по предварительной аннотированной повестке дня.

6. Эксперт по применению космической техники проинформировал Совецание о том, что в январе 1997 года Региональный учебный центр космической науки и техники для Азии и района Тихого океана приступил к проведению вторых курсов по спутниковой связи и что аналогичные центры в Латинской Америке и Карибском бассейне и в Африке приступят к своей работе к концу 1997 года. Совецание отметило предпринимаемые в настоящее время международные усилия по созданию сети учебных и научно-исследовательских учреждений по вопросам космической науки и техники для стран Центральной и Юго-Восточной Европы. Совецание было проинформировано о прогрессе, достигнутом Программой Организации Объединенных Наций по применению космической техники в реализации проекта совместной информационной сети, объединяющей ученых, преподавателей, специалистов и руководителей в Африке (КОПИНЕ), целью которого является создание информационной сети, связывающей различные учреждения в Африке с университетами в Европе с помощью спутников связи.

7. Представители организаций сообщили о своей текущей деятельности и планах на 1997 и 1998 годы и последующий период. Они отметили, что организации продолжают осуществлять соответствующие рекомендации второй Конференции Организации Объединенных Наций по исследованию и использованию космического пространства в мирных целях (ЮНИСПЕЙС-82)<sup>1</sup> прежде всего в рамках осуществляемых программ. Состоялся обмен мнениями относительно наиболее эффективных путей обеспечения координации будущей деятельности. Представители также указали на заинтересованность своих организаций в содействии достижению целей Конференции ЮНИСПЕЙС-III и указали те мероприятия, которые могут быть полезны для подготовки к Конференции и использованы в качестве основы для плана действий, который может быть принят на ней.

8. Совецание отметило растущую заинтересованность на региональном уровне, особенно в Африке, в создании инфраструктуры для информационных сетей, а также - в Азии и районе Тихого океана - в содействии комплексному применению космической науки и техники в целях устойчивого развития. Совецание также отметило, что некоторые организации вносят вклад в создание такой региональной инфраструктуры, и пришло к выводу, что необходима дальнейшая координация усилий заинтересованных организаций в рамках системы Организации Объединенных Наций.

9. Совецание пришло к выводу, что необходимо и далее стремиться определять области, в которых интересы различных учреждений совпадают и в которых существуют возможности для осуществления скоординированных действий.

10. Совецание с удовлетворением отметило, что Генеральная Ассамблея в своей резолюции 51/123 и Комитет по использованию космического пространства в мирных целях придают большое значение сотрудничеству между организациями системы Организации Объединенных Наций, и постановило постоянно информировать Комитет о ходе осуществления этих мероприятий.

11. Совецание подчеркнуло также важное значение дальнейшего сотрудничества и координации между представленными на Совецании организациями системы Организации Объединенных Наций, деятельность которых связана с использованием космического пространства. Совецание подтвердило принятое им решение о том, что в рамках межучрежденческого процесса следует искать пути и средства для изложения мнения каждой из организаций на конференциях других организаций. Было отмечено, что каждой организации следует продолжать полезную практику уведомления своих государств-членов о важных вопросах, на которые этим государствам следует в дальнейшем обратить внимание на других форумах.

**2. Рассмотрение вопросов, которые должны быть включены в доклад  
Генерального секретаря о программе работы организаций системы  
Организации Объединенных Наций (пункт 5 (b) повестки дня)**

12. На рассмотрение Совещания был представлен проект ежегодного доклада Генерального секретаря, озаглавленный "Координация космической деятельности в системе Организации Объединенных Наций: программа работы на 1997 и 1998 годы и последующий период". Это двадцать второй доклад по этому вопросу, в котором в сводной форме представлена полученная от организаций системы Организации Объединенных Наций информация о планируемых мероприятиях с разбивкой по областям практического применения.

13. Совещание отметило, что в соответствии с договоренностью, достигнутой в ходе его ежегодной сессии в 1984 году (документ АСС/1984/PG/8, пункт 13), данный проект доклада, как и предыдущие доклады, состоит из двух разделов: в первом из них содержится резюме основных планируемых мероприятий и программ без ссылки на соответствующие организации, а во втором - описание будущих программ отдельных соответствующих организаций.

14. В проекте доклада содержится информация о мероприятиях и программах, связанных с применением космической техники в области дистанционного зондирования и географических информационных систем, связи и навигации, метеорологии и гидрологии, фундаментальной космической науки, аспектов безопасности и других смежных областях. Особое внимание в проекте доклада уделено совместным мероприятиям соответствующих организаций, осуществляемым в рамках программ сотрудничества, в том числе самостоятельным мероприятиям организаций, осуществляемым в рамках их сферы компетенции. Применительно к вышеуказанным областям эти мероприятия включали в себя обучение и проведение учебных курсов, практикумов и семинаров и выделение стипендий; предоставление экспертных услуг и проведение исследовательских миссий в соответствующих странах, а также проведение исследований по экспериментальным проектам или осуществление проектов, предусматривающих функциональное применение техники; и распространение информации о технических возможностях или функциональных системах или обмен такой информацией. Совещание отметило, что планируемые мероприятия отражают усилия организаций, направленные на осуществление рекомендаций ЮНИСПЕЙС-82.

15. После подробного обсуждения проекта доклада о координации был внесен ряд предложений и замечаний, в том числе предложение изменить название раздела "Аспекты безопасности" на "Аспекты безопасности и уменьшения опасности стихийных бедствий", с тем чтобы улучшить представление информации о мероприятиях в области предупреждения стихийных бедствий, оповещения о них, смягчения их последствий и оказания чрезвычайной помощи. Совещание приняло доклад с внесенными поправками. Совещание было проинформировано о том, что окончательный текст доклада будет представлен государствам - членам Комитета по использованию космического пространства в мирных целях в документе A/AC.105/675 в ходе сороковой сессии Комитета, которая будет проведена со 2 по 13 июня 1997 года.

16. Совещание согласилось с необходимостью пересмотреть классификацию космической деятельности в ежегодном докладе Генерального секретаря о программах работы организаций системы Организации Объединенных Наций. Совещание также приняло решение рассмотреть на своей следующей сессии в 1998 году возможное изменение классификации космической деятельности с тем, чтобы улучшить отражение в ежегодном докладе приоритетных областей применения, определенных государствами-членами, в том числе рассмотреть возможность создания нового раздела, в котором первоочередное внимание уделялось бы аналитическому анализу результатов координации проводимых мероприятий.

**С. Углубленный анализ сотрудничества организаций системы Организации Объединенных Наций в области дистанционного зондирования и соответствующих мероприятий ГИС: политика в отношении данных дистанционного зондирования в целях удовлетворения потребностей организаций системы Организации Объединенных Наций и осуществление рекомендаций, содержащихся в Повестке дня на XXI век (пункт 6 повестки дня)**

17. В рамках пункта 6 повестки дня Совецание рассмотрело ряд вопросов, в том числе краткую оценку мероприятий, осуществляемых при поддержке организаций системы Организации Объединенных Наций в развивающихся странах. Особое внимание на Совецании было уделено вопросу о том, на что должна быть направлена такая поддержка в будущем. В этой связи были обсуждены следующие вопросы: проведение конференций, практикумов и семинаров по практическому применению новых и усовершенствованных систем; осуществление программ обучения и подготовки кадров; создание организационно-правовой основы; разработка и исполнение проектов; обмен информацией; и межучрежденческое сотрудничество в других областях.

18. Совецание отметило, что Научно-технический подкомитет на своей тридцать четвертой сессии в 1997 году подчеркнул важное значение открытого и своевременного предоставления всем странам данных дистанционного зондирования и обработанной информации за умеренную плату и признал практику обмена метеорологической информацией, как это предусмотрено в резолюции 40, принятой Конгрессом Всемирной метеорологической организации (ВМО) в качестве достойного примера международного сотрудничества в рамках ВМО (A/AC.105/672, пункт 62). Совецание далее отметило, что Подкомитет вновь подчеркнул необходимость использования международным сообществом данных дистанционного зондирования в целях полного выполнения рекомендаций Повестки дня на XXI век<sup>2</sup>, принятой Конференцией Организации Объединенных Наций по окружающей среде и развитию, состоявшейся в Рио-де-Жанейро 3-14 июня 1992 года (A/AC.105/672, пункт 63).

19. На Совецании было вновь указано, что начиная с сентября 1995 года Европейская организация по эксплуатации метеорологических спутников (ЕВМЕТСАТ) приступила к проведению новой политики в отношении предоставления доступа к данным.

20. Совецание выразило обеспокоенность политикой предоставления доступа к данным, которую проводит ЕВМЕТСАТ в связи с осуществляемыми Продовольственной и сельскохозяйственной организацией Объединенных Наций (ФАО) мероприятиями, связанными с Системой информирования в реальном масштабе времени по вопросам природопользования в Африке (АРТЕМИС). Оно отметило, что воздействие политики предоставления доступа к данным, проводимой в настоящее время ЕВМЕТСАТ, на доступность информационных продуктов АРТЕМИС в Африке. Совецание было проинформировано о том, что с 1 января 1997 года проект АРТЕМИС, который осуществляется ФАО в рамках ее регулярной программы, классифицируется ЕВМЕТСАТ в качестве коммерческого поставщика услуг и что с этого проекта будет взиматься плата в 100 000 долл. США в год за доступ к требующимся данным "Метеосат". Совецание было проинформировано о том, что ФАО не сможет продолжать оплачивать этот годовой сбор после апреля 1998 года и, соответственно, не сможет распространять данные АРТЕМИС за пределами своей штаб-квартиры. Совецание отметило, что, несмотря на рост числа метеорологических служб в странах Африки, включая два африканских центра по мониторингу засухи и Африканский центр по применению метеорологии в целях развития, способных в настоящее время поставлять информационные продукты, аналогичные продуктам АРТЕМИС, осуществление вышеупомянутой политики ЕВМЕТСАТ в области предоставления доступа к данным может привести к серьезным негативным последствиям для различных некоммерческих пользователей, особенно в том, что касается своевременного получения данных.

21. Совецание просило ВМО, которая является единственной организацией системы Организации Объединенных Наций, приглашенной участвовать в совещаниях Совета ЕВМЕТСАТ в качестве наблюдателя, передать Совету коллективное мнение Совецания, что ему следует рассмотреть вопрос о том, чтобы установить исключения из применения его новой политики предоставления доступа к данным для входящих в систему Организации Объединенных Наций организаций, которые используют данные "Метеосат" в программах гуманитарного характера. В частности, Совецание просило ВМО подчеркнуть на совещаниях Совета гуманитарный характер мероприятий ФАО в связи с ранним

оповещением по вопросам продовольственной безопасности, которые ФАО проводит в различных странах мира на основе своего мандата. Совещание далее предложило ВМО и ФАО и, возможно, Экономической комиссии для Африки попытаться найти возможные решения, которые позволят избежать негативных последствий для обеспечения продовольственной безопасности.

22. Участники Совещания пришли к мнению, что рассмотрение ими вопросов, касающихся дистанционного зондирования, позволило определить ряд важных моментов, в частности в связи с использованием данных наблюдений Земли в проектах, направленных на защиту окружающей среды и на содействие устойчивому развитию, в том числе в связи с подготовкой картографических продуктов в областях, для которых не существует базовых элементов планирования. Было указано на необходимость продолжить обсуждение этих вопросов и других отдельных тем, поскольку в отличие от других новых технологий, таких, как производство материалов в условиях невесомости, выгода от которых для развивающихся стран пока не очевидна, технология дистанционного зондирования, несомненно, имеет для таких стран важное значение.

23. Совещание отметило необходимость дальнейших межучрежденческих консультаций в отношении мероприятий и программ организаций системы Организации Объединенных Наций, а также их дальнейшей координации, особенно ввиду необходимости осуществления последующих мероприятий в связи с Повесткой дня на XXI век. Совещание согласилось с необходимостью продолжить на своей следующей сессии углубленное рассмотрение вопроса о сотрудничестве организаций системы Организации Объединенных Наций в области применения дистанционного зондирования и географической информационной системы (ГИС).

**D. Обзор хода осуществления предлагаемого межучрежденческого проекта по применению космической техники в целях предотвращения стихийных бедствий, смягчения их последствий и оказания чрезвычайной помощи (пункт 7 повестки дня)**

24. Совещание напомнило, что на своей семнадцатой сессии оно признало потенциальный вклад космической техники в социально-экономическое развитие, особенно в области предупреждения стихийных бедствий, оповещения о них и чрезвычайной помощи, и что в этой связи оно с интересом отметило предложение Управления по вопросам космического пространства об организации проекта по оповещению о стихийных бедствиях для малых островных развивающихся государств. Совещание также вновь подтвердило свое согласие с тем, что это предложение следует представить другим организациям, которые занимаются связанной со стихийными бедствиями деятельностью, в частности секретариату Международного десятилетия по уменьшению опасности стихийных бедствий, для рассмотрения и представления замечаний (A/AC.105/630, пункт 30).

25. Управление по вопросам космического пространства проинформировало Совещание о нынешнем состоянии дел в связи с этим предложением, которое предусматривает осуществление этого проекта в Азии и районе Тихого океана, а также в регионе Карибского бассейна. Совещание рекомендовало предпринять усилия по выявлению потенциальных получателей планируемых услуг в рамках дальнейшей концептуализации и окончательной доработки проектного предложения, а также по привлечению помощи со стороны заинтересованных доноров, включая правительства и частный сектор, для осуществления экспериментального проекта. В этой связи Совещание приветствовало предложение ЮНИДО использовать широкие связи этой организации с инвесторами как в развивающихся, так и в развитых странах.

**E. Межучрежденческая координация в вопросах, касающихся третьей Конференции ЮНИСПЕЙС Организации Объединенных Наций (Конференция ЮНИСПЕЙС-III) (пункт 8 повестки дня)**

26. Совещание отметило, что Генеральная Ассамблея в своей резолюции 51/123 одобрила рекомендацию Комитета о том, что специальную сессию Комитета (ЮНИСПЕЙС-III), открытую для участия всех государств - членов Организации Объединенных Наций, следует созвать в Отделении Организации Объединенных Наций в Вене, желательно в 1999 году. Совещание также отметило, что Генеральная Ассамблея в этой же резолюции предложила Комитету, его Научно-техническому подкомитету и Управлению по вопросам космического пространства взять на себя функции

Подготовительного комитета, Консультативного комитета и исполнительного секретариата ЮНИСПЕЙС-III.

27. Совещание было информировано о прогрессе в обсуждении вопросов, связанных с Конференцией ЮНИСПЕЙС-III, на тридцать четвертой сессии Научно-технического подкомитета в 1997 году. Совещанию был представлен доклад Подкомитета (A/AC.105/672), в котором содержались рекомендации Консультативного комитета относительно целей, формы, места и сроков проведения, участников, предварительной аннотированной повестки дня, финансовых аспектов и дополнительных компонентов Конференции ЮНИСПЕЙС-III, а также других вопросов, связанных с созывом Конференции. Совещание также отметило, что Консультативный комитет в ответ на просьбу Генеральной Ассамблеи наметил в 1997 году желательную форму участия соответствующих международных, региональных и других правительственных и неправительственных организаций как в подготовительных мероприятиях, так и собственно в проведении Конференции ЮНИСПЕЙС-III.

28. Совещание согласилось с тем, что целесообразно выбрать тему для Конференции ЮНИСПЕЙС-III. Совещание высказало мнение, что Подготовительный комитет, возможно, пожелает рассмотреть следующую тему: "Космос на службе человечества в XXI веке".

29. Рассмотрев предварительную аннотированную повестку дня Конференции ЮНИСПЕЙС-III и отметив прогресс в космической науке и технике после проведения ЮНИСПЕЙС-82, Совещание решило рекомендовать Подготовительному комитету в качестве одной из основных целей Конференции ЮНИСПЕЙС-III считать расширение возможностей оперативного применения космических систем и вспомогательных технологий. Совещание также рекомендовало уделить особое внимание расширению использования спутниковой информационной и коммуникационной техники в целях укрепления оперативных глобальных систем наблюдения для повышения их эффективности в XXI веке, содействию более широкому использованию космической техники для предупреждения и смягчения последствий стихийных бедствий и техногенных катастроф и предоставления помощи, а также мониторингу экологических изменений на глобальном уровне.

30. Совещание решило рекомендовать Подготовительному комитету, чтобы Конференция уделила особое внимание укреплению всех аспектов образования по вопросам космической деятельности.

31. Совещание приняло к сведению намерение Управления по вопросам космического пространства подготовить справочные документы по основным вопросам повестки дня Конференции ЮНИСПЕЙС-III, которая должна быть одобрена Подготовительным комитетом в 1997 году. Оно приветствовало тот факт, что Управление предложит организациям системы Организации Объединенных Наций внести вклад в подготовку этих документов. Совещание рассмотрело список справочных документов, который будет предложен Управлением Подготовительному комитету, и согласилось с тем, что организациям следует рассмотреть возможные пути содействия подготовке этих справочных документов, а также возможность представления отдельными организациями собственных справочных документов Конференции.

32. Совещание отметило, что Конференция ЮНИСПЕЙС-III будет проведена в июле 1999 года и что в ответ на просьбу Консультативного комитета в 1997 году Управление по вопросам космического пространства проинформировало организации системы Организации Объединенных Наций о сроках проведения Конференции. Совещание отметило, что Управление по вопросам космического пространства организует региональные совещания по подготовке Конференции, и приветствовало тот факт, что организациям, в частности региональным комиссиям Экономического и Социального Совета, будет предложено принять участие в подготовке этих совещаний.

33. Совещание также отметило, что организации запланировали на 1999 год проведение ряда международных и региональных конференций и совещаний по связанным с космосом вопросам. Совещание согласилось с тем, что эти конференции и совещания, на которых будут рассмотрены вопросы, связанные с пунктами повестки дня Конференции ЮНИСПЕЙС-III, могут считаться частью подготовительных или послеконференционных мероприятий Конференции ЮНИСПЕЙС-III.

34. Совещание просило Управление по вопросам космического пространства сообщить Подготовительному комитету о готовности и намерении организаций системы Организации

Объединенных Наций внести, как на индивидуальной, так и на коллективной основе, вклад в достижение целей Конференции ЮНИСПЕЙС-III.

**Г. Совершенствование координации между организациями системы  
Организации Объединенных Наций на основе использования современных  
информационных технологий (пункт 9 повестки дня)**

35. Совещание напомнило, что на своей семнадцатой сессии оно признало необходимость дальнейшего расширения использования сети "Интернет" для совершенствования межучрежденческой координации и просило Управление по вопросам космического пространства выяснить возможности обеспечения таких расширенных услуг и выступить в качестве главного координатора по предоставлению таких услуг. Совещание далее напомнило, что на предыдущей сессии оно согласилось с тем, что Управление по вопросам космического пространства могло бы выполнять роль механизма, координирующего доступ учреждений системы Организации Объединенных Наций к информации, касающейся космического пространства, и что для этого на "исходной странице" Управления по вопросам космического пространства должны быть указатели доступа к "электронным страницам" других учреждений (A/AC.105/630, пункты 32-33).

36. Совещание приветствовало представленное ему Управлением по вопросам космического пространства предложение об укреплении координации космической деятельности в рамках системы Организации Объединенных Наций на основе использования передовых информационных технологий. Совещание согласилось с указанными в предложении целями, включая предоставление всем пользователям доступа к связанной с космической деятельностью информации системы Организации Объединенных Наций через один адрес и укрепление межучрежденческого сотрудничества.

37. В ходе этапа I реализации этого предложения Управление по вопросам космического пространства создаст в рамках своей исходной страницы специальную страницу, которая позволит пользователю исходной страницы Управления получать доступ к исходным страницам других организаций, занимающихся космической деятельностью. Совещание согласилось с тем, что Управлению следует продолжить решение административных и технических вопросов, связанных с этим этапом осуществления предложения, с тем чтобы создать возможности для его скорейшей реализации.

38. Совещание согласилось с тем, что следует более тщательно рассмотреть предложенную процедуру для реализации этапов II и III этого проекта, а именно использование "Интернет" и различных предоставляемых этой сетью услуг при подготовке ежегодного доклада Генерального секретаря о координации космической деятельности в системе Организации Объединенных Наций и при создании электронного форума для неофициального межучрежденческого диалога на более частой основе в целях дальнейшего укрепления межучрежденческой координации деятельности, связанной с применением космической техники.

39. Совещание согласилось с тем, что ФАО и ВМО на экспериментальной основе будут сотрудничать с Управлением по вопросам космического пространства в целях содействия подготовке следующего ежегодного доклада Генерального секретаря, который будет охватывать программу работы на 1998, 1999 и последующие годы, используя для этого "Интернет" и услуги этой сети, как об этом говорится в вышеизложенном предложении. Управление по вопросам космического пространства, ФАО и ВМО сообщат Совещанию на его девятнадцатой сессии о достигнутых результатах.

40. Совещание согласилось с тем, что использование "Интернет" и услуг этой сети не должно вести к дополнительной работе по координации космической деятельности в системе Организации Объединенных Наций по сравнению с координационной процедурой, применяемой в настоящее время Совещанием. Совещание отметило возможные трудности в обмене информацией и ее распространении на межучрежденческом уровне через "Интернет", которые могут возникнуть ввиду различных принципиальных подходов, применяемых организациями в вопросе о выдаче разрешений на подобную деятельность.

## II. ПРОГРАММА ДАЛЬНЕЙШЕЙ РАБОТЫ



41. Совещание подтвердило важность дальнейшего ежегодного проведения своих сессий в целях обеспечения более эффективной координации деятельности системы Организации Объединенных Наций, касающейся космического пространства. Совещание напомнило, что различные межправительственные комитеты, в частности Комитет по использованию космического пространства в мирных целях, выражали озабоченность по поводу дублирования работы различных организаций системы Организации Объединенных Наций. В этой связи Совещание отметило, что благодаря его усилиям удалось устранить указанную озабоченность и что эти комитеты в своих последних сообщениях высоко оценили его работу.

42. Совещание отметило, что Научно-технический подкомитет на своей тридцать четвертой сессии в 1997 году вновь подчеркнул необходимость обеспечивать непрерывные и эффективные консультации и координацию в области космической деятельности между организациями системы Организации Объединенных Наций и избегать дублирования мероприятий (A/AC.105/672, пункт 39). Учитывая тот факт, что сороковая сессия Комитета будет проводиться сразу же после нынешней сессии Совещания, Совещание рекомендовало довести настоящий доклад до сведения Комитета при рассмотрении им доклада Подкомитета о работе его тридцать четвертой сессии, в частности в связи с вопросом о его работе в качестве Подготовительного комитета Конференции ЮНИСПЕЙС-III.

43. Участники рассмотрели вопрос о необходимости дальнейших межучрежденческих консультаций и координации деятельности и программ организаций системы Организации Объединенных Наций, особенно с учетом деятельности по подготовке Конференции ЮНИСПЕЙС-III и дальнейших мер, которые должны быть приняты в свете Повестки дня на XXI век. Поэтому участники договорились о том, что основными вопросами предварительной повестки дня девятнадцатой сессии Межучрежденческого совещания по космической деятельности должны быть следующие:

1. Осуществление рекомендаций второй Конференции Организации Объединенных Наций по исследованию и использованию космического пространства в мирных целях.
2. Координация планов и программ и обмен мнениями о текущей деятельности в области практического применения космической техники и в смежных областях:
  - a) обсуждение текущих и будущих планов, представляющих общий интерес, включая рассмотрение практической деятельности организаций системы Организации Объединенных Наций в области космической науки и техники и их применения с учетом программ, входящих в их сферу ведения;
  - b) рассмотрение вопросов, которые должны быть включены в доклад Генерального секретаря о программе работы организаций системы Организации Объединенных Наций.
3. Межучрежденческая координация в вопросах, касающихся третьей Конференции ЮНИСПЕЙС Организации Объединенных Наций (Конференция ЮНИСПЕЙС-III).
4. Углубленный анализ сотрудничества организаций системы Организации Объединенных Наций в области дистанционного зондирования и соответствующих мероприятий ГИС: политика в отношении данных дистанционного зондирования в целях удовлетворения потребностей организаций системы Организации Объединенных Наций и осуществление рекомендаций, содержащихся в Повестке дня на XXI век.
5. Обзор хода осуществления предлагаемого межучрежденческого проекта по применению космической техники в целях предотвращения стихийных бедствий, смягчения их последствий и оказания чрезвычайной помощи.
6. Совершенствование координации между организациями системы Организации Объединенных Наций на основе использования современных информационных технологий.
7. Прочие вопросы.

44. Участники согласились в том, что им следует продолжать углубленное рассмотрение вопросов сотрудничества между организациями системы Организации Объединенных Наций в таких конкретных сферах применения космической техники, как дистанционное зондирование, связь, уменьшение опасности стихийных бедствий, экологический мониторинг, навигация, метеорология и передача связанной с этим технологии, образование, интеллектуальная собственность и побочные выгоды, чтобы обеспечить более эффективное объединение усилий системы Организации Объединенных Наций в этих сферах и чтобы услуги, оказываемые государствам-членам, в полной мере отвечали их потребностям и были эффективными с точки зрения затрат.

45. Совещание напомнило, что Генеральная Ассамблея в своей резолюции 49/131 провозгласила 1998 год Международным годом океана. Соответственно, Совещание рекомендовало уделить особое внимание спутниковым наблюдениям и сообщениям, касающимся прибрежной и морской среды и океанов.

46. Совещание, напомнив о достигнутой на его семнадцатой сессии договоренности относительно места и сроков проведения будущих сессий (A/AC.105/630, пункт 39), принимающей стороной которых будет выступать Управление по вопросам космического пространства, приняло решение провести следующую сессию в Вене с 27 по 29 мая 1998 года в увязке с сорок первой сессией Комитета. Это решение не исключает возможности того, что какое-либо заинтересованное учреждение может предложить провести одну из будущих сессий Совещания в своих центральных учреждениях.

47. Совещание отметило, что некоторые приглашенные финансирующие учреждения системы Организации Объединенных Наций не присутствуют на нынешней сессии. Совещание согласилось с тем, что следует предпринять специальные усилия для содействия участию финансирующих учреждений системы Организации Объединенных Наций в работе его будущих сессий.

Примечание

<sup>1</sup>Доклад второй Конференции Организации Объединенных Наций по исследованию и использованию космического пространства в мирных целях, Вена, 9-21 августа 1982 года и исправления (A/CONF.101/10 и Согг.1 и 2).

<sup>2</sup>Доклад Конференции Организации Объединенных Наций по окружающей среде и развитию, Рио-де-Жанейро, 3-14 июня 1992 года (издание Организации Объединенных Наций, в продаже под № R.93.I.8 и исправления), том I: Резолюции, принятые Конференцией, резолюция 1, приложение II).

Приложение I**СПИСОК УЧАСТНИКОВ**

Председатель: В. КОЖАРНОВИЧ (Организация Объединенных Наций по промышленному развитию)

Секретарь: С. КАМАЧО (Организация Объединенных Наций)

Секретариат Организации Объединенных Наций

Управление по вопросам космического пространства	Н. Джасентулиана (заместитель Генерального директора Отделения Организации Объединенных Наций в Вене) А.А. Абиодун (Эксперт по применению космической техники) Т. Чику (помощник секретаря) В. Котельников Г. Джордж М. Санидас Дж. Тейкер М. Хсие
--	--

Департамент по гуманитарным вопросам;  
секретариат Международного десятилетия по  
уменьшению опасности стихийных бедствий

К. Розе

Экономическая и социальная комиссия для Азии и  
Тихого океана

Ч. Хе

Экономическая комиссия для Африки

А. Гулаид

Программа Организации Объединенных Наций по  
окружающей среде

Р.Г. Витт

Специализированные учреждения и другие организации системы Организации Объединенных Наций

Продовольственная и сельскохозяйственная  
организация Объединенных Наций

Дж. Х. Хиелкема

Организация Объединенных Наций по вопросам  
образования, науки и культуры

Р. Миссоттен

Международная организация гражданской авиации

Э.Р. Годберсон

Международный союз электросвязи

П. Коробенков

Всемирная метеорологическая организация

Р.К. Ландис

\* \* \*

Международное агентство по атомной энергии

И. Томпсон

Приложение II

**ПОВЕСТКА ДНЯ ВОСЕМНАДЦАТОЙ СЕССИИ МЕЖУЧРЕЖДЕНЧЕСКОГО  
СОВЕЩАНИЯ ПО КОСМИЧЕСКОЙ ДЕЯТЕЛЬНОСТИ**

1. Открытие Совещания.
2. Выборы Председателя Совещания.
3. Утверждение повестки дня.
4. Осуществление рекомендаций второй Конференции Организации Объединенных Наций по исследованию и использованию космического пространства в мирных целях.
5. Координация планов и программ и обмен мнениями о текущей деятельности в области практического применения космической техники и в смежных областях:
  - a) обсуждение текущих и будущих планов, представляющих общий интерес, включая рассмотрение практической деятельности организаций системы Организации Объединенных Наций в области космической науки и техники и их применения с учетом программ, входящих в их сферу ведения:
    - i) Программа Организации Объединенных Наций по применению космической техники;
    - ii) программы других организаций;
  - b) рассмотрение вопросов, которые должны быть включены в доклад Генерального секретаря о программе работы организаций системы Организации Объединенных Наций.
6. Углубленный анализ сотрудничества организаций системы Организации Объединенных Наций в области дистанционного зондирования и соответствующих мероприятий ГИС: политика в отношении данных дистанционного зондирования в целях удовлетворения потребностей организаций системы Организации Объединенных Наций и осуществление рекомендаций, содержащихся в Повестке дня на XXI век.
7. Обзор хода осуществления предлагаемого межучрежденческого проекта по применению космической техники в целях предотвращения стихийных бедствий, смягчения их последствий и оказания чрезвычайной помощи.
8. Межучрежденческая координация в вопросах, касающихся третьей Конференции ЮНИСПЕЙС Организации Объединенных Наций (Конференция ЮНИСПЕЙС-III).
9. Совершенствование координации между организациями системы Организации Объединенных Наций на основе использования современных информационных технологий.
10. Прочие вопросы:
  - a) будущие совещания;
  - b) дополнительные вопросы.